

Title (en)
Optical aiming device, especially a main sighting telescope for an armoured tank.

Title (de)
Optische Zieleinrichtung, insbesondere Hauptzielfernrohr, für einen Kampfpanzer.

Title (fr)
Viseur optique, notamment lunette de visée pour un tank de combat.

Publication
EP 0347525 A2 19891227 (DE)

Application
EP 89104880 A 19890318

Priority
DE 8808024 U 19880622

Abstract (en)
An optical aiming device, especially a main sighting telescope, for an armoured tank with a barrel weapon, having binoculars for viewing by a gunner, a reticule with target and adjusting marks and an adjustable look-out mirror for aligning the optical axis with the barrel-core axis, has a field-adjusting device for adjusting the look-out mirror in relation to a reference mark assigned to the barrel muzzle. To make the field-adjusting device capable of night vision, there is an artificial light source which, during adjustment, illuminates one of the two viewing orifices of the binoculars.
<IMAGE>

Abstract (de)
Eine optische Zieleinrichtung, insbesondere ein Hauptzielfernrohr, für einen Kampfpanzer mit Rohrwaffe, mit einem Biokular (18) zum Einblick für einen Richtschützen, einer Strichplatte (13) mit Ziel- und Justiermarke (24) und einem justierbaren Ausblickspiegel (16) zum Ausrichten der optischen Achse bezüglich der Rohrseelenachse weist eine Feldjustiervorrichtung (20) zum Justieren des Ausblickspiegels (16) bezüglich eines der Rohrmündung zugeordneten Referenzzeichens auf. Für die Nachtsichtfähigkeit der Feldjustiervorrichtung (20) ist eine künstliche Lichtquelle (25) vorgesehen, die bei der Justierung eine der beiden Einblicköffnungen des Biokulars beleuchtet.

IPC 1-7
F41G 1/30

IPC 8 full level
F41G 1/30 (2006.01); **F41G 3/32** (2006.01)

CPC (source: EP)
F41G 3/323 (2013.01)

Cited by
CN105487247A; FR3118156A1

Designated contracting state (EPC)
CH DE GB LI NL

DOCDB simple family (publication)
DE 8808024 U1 19881027; DE 58906236 D1 19940105; DK 165856 B 19930125; DK 165856 C 19930621; DK 301389 A 19891223; DK 301389 D0 19890619; EP 0347525 A2 19891227; EP 0347525 A3 19900704; EP 0347525 B1 19931124; NO 169507 B 19920323; NO 169507 C 19920701; NO 891606 D0 19890419; NO 891606 L 19891227

DOCDB simple family (application)
DE 8808024 U 19880622; DE 58906236 T 19890318; DK 301389 A 19890619; EP 89104880 A 19890318; NO 891606 A 19890419